

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面「警告」一節一併閱讀。

釋 義

於本文件內，除非文義另有所指，否則下列詞彙應具有下文所載的涵義。若干其他詞匯在「技術詞彙」一節中解釋。

「公司章程」或「章程」	指	本公司於2012年9月3日正式通過的公司章程（經不時修訂），其概要載於本文件「附錄六－公司章程概要」
「聯繫人」	指	具有若干規則及規定賦予該詞的涵義
「巴斯夫」	指	BASF SE及（除文義另有所指外）其所有聯營公司
「董事會」	指	我們的董事會
「BP」	指	BP plc及（除文義另有所指外）其所有聯營公司
「營業日」	指	香港銀行在香港一般開門辦理日常銀行業務的任何日子（星期六、星期日或公眾假期除外）
「加拿大元」	指	加拿大法定貨幣加拿大元
「複合年增長率」	指	複合年增長率
「中國銀監會」	指	中國銀行業監督管理委員會
「建築業協會」	指	中國建築業協會
「施工企業管理協會」	指	中國施工企業管理協會
「中國勘察設計協會」	指	中國勘察設計協會，於1985年作為中國勘察、設計及工程諮詢行業的行業貿易團體而成立的中國非政府組織
「中國工程諮詢協會」	指	中國工程諮詢協會，於1992年作為中國工程諮詢行業的行業貿易團體而成立的中國非政府組織

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「中國工程院」	指	中國工程院，為中華人民共和國研究及推進工程及技術科學的國家學院
「中國科學院」	指	中國科學院，為中華人民共和國研究及推進自然科學的國家學院
「中國海油」	指	中國海洋石油總公司及(除文義另有所指外)其所有聯繫人
「中國石油」	指	中國石油天然氣集團公司及(除文義另有所指外)其所有聯繫人
「本公司」	指	中石化煉化工程(集團)股份有限公司，於2012年8月28日根據中國法律註冊成立的股份有限公司，且除文義另有所指外，除本公司成為我們現時附屬公司的控股公司之前的期間外，指本公司現時附屬公司及該等附屬公司或(視情況而定)其各自的前身公司所開展的業務
「公司條例」	指	香港法例第32章公司條例，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「公司法」或 「中國公司法」	指	第十屆全國人民代表大會常務委員會於2005年10月27日修訂及正式通過並於2006年1月1日生效的《中華人民共和國公司法》(經不時修訂、補充及以其他方式修改)
「關連人士」	指	具有若干規則及規定賦予該詞的涵義
「建築施工企業」	指	主要業務範圍為施工、設備安裝、材料裝配及工程監理的中國公司。請參閱「行業概覽－煉油與化工行業概覽」
「控股股東」	指	具有若干規則及規定賦予該詞的涵義

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「中國證監會」	指	中國證券監督管理委員會
「董事」	指	本公司董事
「內資股」	指	本公司股本中每股面值人民幣1.00元的普通股，以人民幣認購及繳足，為目前未在任何證券交易所上市交易的未上市股份
「十一五規劃」	指	第十屆全國人大於2006年批准的《中華人民共和國國民經濟和社會發展第十一個五年(2006-2010)規劃綱要》
「ENR」	指	Engineering News-Record，一份提供全球工程行業新聞、分析、數據及評論的雜誌，每年為國際及全球最大的承包商及設計公司排名
「歐元」	指	已按照建立歐洲共同體的條約(經修訂)採用單一貨幣的歐盟成員國的法定貨幣
「除外業務」	指	本集團並非在受制裁國家進行或受相關法律及法規被禁止從事的任何核心業務。請參閱「與控股股東的關係－業務劃分與競爭」
「勘察設計企業」	指	主要業務範圍為諮詢、勘察、設計、工程總承包、工程監理及試運行服務的中國公司。請參閱「行業概覽－煉油與化工行業概覽」
「第四建設公司」	指	中石化第四建設有限公司，一間於2012年4月6日在中國註冊成立的有限責任公司(其前身成立於1985年12月17日)，並為本公司的全資附屬公司
「國家質檢總局」	指	中華人民共和國國家質量監督檢驗檢疫總局
「GDP」	指	國內生產總值，除另有所指外，所有對GDP增長率的提述均指GDP實際增長率，而非GDP名義增長率

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「本集團」或「我們」	指	本公司及其附屬公司
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「香港國際仲裁中心」	指	香港國際仲裁中心
「香港」	指	中國香港特別行政區
「國際會計準則」	指	國際會計準則
「國際財務報告準則」	指	由國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則，包括國際會計準則、修訂及詮釋
「債務日期」	指	2013年3月31日
「獨立第三方」	指	與本公司或其任何附屬公司的任何董事、監事、最高行政人員或主要股東或彼等各自的任何聯繫人概無關連的人士
「國際貨幣基金組織」	指	國際貨幣基金組織
「內部控制顧問」	指	北京京都管理顧問有限責任公司
「KMG」	指	KazMunayGas及(除文義另有所指外)其所有聯繫人，全部均為獨立第三方
「最後可行日期」	指	2013年4月30日，即本文件刊發前為載入當中若干資料的最後可行日期
「洛陽工程公司」	指	中石化洛陽工程有限公司，一間於2012年4月6日在中國註冊成立的有限責任公司(其前身於1985年3月6日成立)，為本公司的全資附屬公司
「必備條款」	指	原國務院證券委員會及其他中國政府部門於1994年8月27日頒佈的《到境外上市公司章程必備條款》(經不時修訂、補充或以其他方式修改)，以供載入在中國註冊成立而到境外上市的公司的公司章程
「環保部」	指	中華人民共和國環境保護部

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「財政部」	指	中華人民共和國財政部
「商務部」	指	中華人民共和國商務部
「住建部」	指	中華人民共和國住房和城鄉建設部
「國家統計局」	指	中華人民共和國國家統計局
「國家發改委」	指	中華人民共和國國家發展和改革委員會
「寧波研究院」	指	中石化寧波技術研究院有限公司，一間於2012年4月24日在中國註冊成立的有限責任公司(其前身於2006年10月23日成立)，並為本公司的全資附屬公司
「避免同業競爭協議」	指	中國石化集團與本公司訂立日期為2012年12月19日的避免同業競爭協議，請參閱本文件「與控股股東的關係」一節
「全國人大」	指	全國人民代表大會
「全國社保基金理事會」	指	中華人民共和國全國社會保障基金理事會，為國務院授權的組織，負責管理中國全國社會保障基金
「美國海外資產控制辦公室」	指	美國財政部海外資產控制辦公室
「母公司集團」	指	中國石化集團及其附屬公司(不包括本集團)的統稱
「人民銀行」	指	中國人民銀行
「人民銀行匯率」	指	由人民銀行每日根據前一日中國銀行同業外匯市場匯率並參照全球金融市場當時的匯率設定的外匯交易匯率

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「人大」	指	中國立法機關，包括全國人民代表大會及所有地方人大(包括省市及其他地區或地方人大)，或視乎文義所指任何人大
「中國」或 「中華人民共和國」	指	中華人民共和國，就本文件而言，不包括中國香港特別行政區、中國澳門特別行政區及台灣
「中國企業所得稅法」	指	由第十屆全國人民代表大會於2007年3月16日採納並自2008年1月1日起生效的《中華人民共和國企業所得稅法》
「中國會計準則」	指	中國公認會計原則
「中國政府」、「政府」 或「國家」	指	中國政府，包括其轄下所有政治分支(包括省市及其他地區或地方政府機構)及其部門，或視文義所指任何分支及部門
「發起人」	指	本公司的發起人，即中國石化集團及資產經營管理公司
「省」	指	省或視乎文義所指省級自治區或中國中央政府直接管轄的直轄市
「研發」	指	研究與開發
「人民幣」	指	中國法定貨幣
「重組」	指	本集團所進行的重組安排，詳情載述於本文件「歷史、重組和公司架構－重組」一節
「SABIC」	指	Saudi Basic Industries Corporation及(除文義另有所指外)其所有聯繫人
「國家外匯管理局」	指	中華人民共和國國家外匯管理局
「國家工商總局」	指	中華人民共和國國家工商行政管理總局
「資產經營管理公司」	指	中國石化集團資產經營管理有限公司，一間於中國註冊成立的有限責任公司，為中國石化集團的全資附屬公司

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「受制裁國家」	指	美國、歐盟、澳大利亞或聯合國實施的全面、國家範圍的經濟制裁所針對的國家，目前是古巴、蘇丹、朝鮮、伊朗、敘利亞及緬甸
「國資委」	指	中華人民共和國國務院國有資產監督管理委員會
「Saudi Aramco」	指	Saudi Arabian Oil Company及(除文義另有所指外)其所有聯繫人
「國家安監總局」	指	中華人民共和國國家安全生產監督管理總局
「煉化工程公司」	指	中國石化集團煉化工程有限公司，一間於2007年7月在中國註冊成立的有限責任公司，並為本公司的前身公司
「美國公司」	指	Sinopec Engineering Group America, L.L.C，一家於2012年2月13日在美國特拉華州註冊成立的有限公司，為本公司的全資附屬公司
「中東公司」	指	中石化煉化工程中東(沙特)有限公司，一間於2009年4月17日在沙特阿拉伯註冊成立的有限責任公司，並為本公司的全資附屬公司
「尼日利亞公司」	指	中石化煉化工程尼日利亞有限公司，一間於2010年6月25日在尼日利亞註冊成立的有限責任公司，並為本公司的全資附屬公司
「新加坡公司」	指	Sinopec Engineering & Construction (Singapore) Pte. Ltd.，一間於2010年12月8日在新加坡註冊成立的有限責任公司，並為本公司的全資附屬公司
「工程建設公司」	指	中國石化工程建設有限公司，一間於2012年4月10日在中國註冊成立的有限責任公司(其前身於1985年11月18日成立)，並為本公司的全資附屬公司
「第五建設公司」	指	中石化第五建設有限公司，一間於2012年4月11日在中國註冊成立的有限責任公司(其前身於1991年3月25日成立)，並為本公司的全資附屬公司

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「廣州工程公司」	指	中石化廣州工程有限公司，一間於1998年6月16日在中國註冊成立的有限責任公司，並為本公司的全資附屬公司
「股東」	指	股份持有人
「股份」	指	本公司股本中每股面值人民幣1.00元的股份
「殼牌」	指	Shell Oil Company及(除文義另有所指外)其所有聯繫人
「神華集團」	指	神華集團及(除文義另有所指外)其所有聯繫人
「中國石化股份」	指	中國石油化工股份有限公司，一間根據中國法律註冊成立的股份有限公司，在香港聯合交易所有限公司(0386.HK)、上海證券交易所(600028.SH)、倫敦證券交易所(LSE：SNP)及紐約證券交易所(NYSE：SNP)上市，並為中國石化集團的附屬公司
「盛駿國際」	指	中國石化盛駿國際投資有限公司，一間於1994年11月29日在香港註冊成立的有限公司，為本公司的關連人士，其全部股權由中國石化集團持有
「中國石化財務」	指	中國石化財務有限責任公司，一間於1998年在中國註冊成立的有限責任公司，並為本公司的關連人士，由中國石化股份及中國石化集團分別持有其49%及51%股權
「中國石化財務公司」	指	盛駿國際和中國石化財務
「中國石化集團」	指	中國石油化工集團公司，一間根據中國法律註冊成立的國有企業，於1998年7月在原有的中國石油化工總公司重組基礎上成立，並為我們的控股股東

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「中國石化集團的上市附屬公司」	指	中國石油化工股份有限公司、中石化冠德控股有限公司、中國石化上海石油化工股份有限公司及江漢石油鑽頭股份有限公司
「國家知識產權局」	指	中華人民共和國國家知識產權局
「寧波工程公司」	指	中石化寧波工程有限公司，一間於2003年9月30日在中國註冊成立的有限責任公司，並為本公司的全資附屬公司
「南京工程公司」	指	中石化南京工程有限公司，一間於2009年12月21日在中國註冊成立的有限責任公司(其前身於1986年4月28日成立)，並為本公司的全資附屬公司
「特別規定」	指	國務院於1994年8月4日頒佈的《國務院關於股份有限公司境外募集股份及上市的特別規定》(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
「上海工程公司」	指	中石化上海工程有限公司，一間於2003年4月3日在中國註冊成立的有限責任公司(其前身於1993年9月18日成立)，並為本公司的全資附屬公司
「國務院」	指	中華人民共和國國務院
「國家發展計劃委員會」	指	中華人民共和國國家發展計劃委員會及其前身中華人民共和國國家計劃委員會
「國家經貿委」	指	中華人民共和國國家經濟貿易委員會
「國家體改委」	指	中華人民共和國國家經濟體制改革委員會

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「附屬公司」	指	具有公司條例第2條賦予該詞的涵義
「主要股東」	指	具有若干規則及規定賦予該詞的涵義
「監事」	指	監事會成員
「監事會」	指	根據公司法成立的監事會，概述於「董事、監事、高級管理層及僱員」一節
「第十建設公司」	指	中石化第十建設有限公司，一間於2012年4月9日在中國註冊成立的有限責任公司(其前身於1989年5月10日成立)，並為本公司的全資附屬公司
「十二五規劃」	指	第十一屆全國人大於2011年批准的《中華人民共和國國民經濟和社會發展第十二個五年(2011-2015)規劃綱要》
「美國」	指	美利堅合眾國，其領土、屬地及受其管轄的所有地區
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「沙特延布國家石化公司」	指	沙特延布國家石化公司(Yanbu National Petrochemical Company)及(除文義另有所指外)其所有聯繫人，全部均為獨立第三方

如於中國成立的實體或企業的中文名稱與其英文譯名有任何歧義，概以中文名稱為準。公司的中文或其他語言的名稱的英文譯名均附有「*」號，而公司的英文名稱的中文譯名亦附有「*」號，僅供識別。